

Aacher Stadtblatt

Amtsblatt der Stadt Aach



Nummer 27

Mittwoch, 04. Juli 2018

Herausgeber:
Stadtverwaltung 78267 Aach,
Tel. 07774/93 09-0. Verantwortlich
für den redaktionellen Inhalt:
Bürgermeister Manfred Ossola
für den Anzeigenteil/Druck:
Primo Verlag Anton Stähle GmbH & Co. KG
Meßkircher Str. 45, 78333 Stockach
Telefon: 07771/93 17-11
Telefax: 07771/93 17-40
E-mail: anzeigen@primo-stockach.de
Homepage: www.primo-stockach.de

Erscheint einmal wöchentlich,
in der Regel mittwochs.
Bezugspreis: 9,— Euro jährlich

Wichtige Rufnummern

Bürgermeisteramt Tel. 9309-0
Hauptstraße 16 Fax 9309-30
www.aach.de, www.aachquelle.de
E-Mail: gemeinde@aach.de

Bürgermeister Mobil: 0151/56429012
Privat: 07771/1592

Sprechstunden im Rathaus:

Montag, Dienstag, Mittwoch und Freitag
8.00 Uhr bis 12.00 Uhr
Dienstag 14.00 Uhr bis 16.30 Uhr
Donnerstag 14.00 Uhr bis 18.00 Uhr
Außerhalb dieser Zeiten nach
Vereinbarung

Feuerwehr 112
Polizeiposten Engen 07733/94090
Wassermeister Marcel Haas 433
Engener Straße 2 0175/6 11 53 45
Elektrizitätswerk Aach 0800/3629477
Störungsstelle Tuttingen

Ärztl. Bereitschaftsdienst 116 117

Notar 112
Dr. Burghardt 78 55
Schulstraße 7
Zahnarzt Weidner 92 16 00
Engener Straße 3
Tierarzt Dr. Kicherer 92 99 38
Hauptstraße 16a

Tierärztlicher Notdienst

Von Samstag 12.00 Uhr bis Montag 7.00
Uhr, falls Ihr Haustierarzt nicht zu errei-
chen ist:

Für Kleintiere:

07./08.07.2018: Dr. Wilhelm, Ziegelei 11,
Radolfzell, Tel. 07732/970676



Liebe Aacherinnen und Aacher,
wie können wir Flüchtlingen und Asylbewerbern, die der Gemeinde
Aach zugewiesen wurden oder die sich die Gemeinde als Wohnort aus-
gesucht haben, die Integration in unsere Kultur und unsere Gesellschaft
erleichtern? **Wir müssen uns erst einmal kennenlernen!**

Zum Kennenlernen oder auch schon um Bekanntschaften zu vertiefen
laden wir Sie herzlich ein zum

3. Internationalen Kaffeeklatsch auf dem Mühlenplatz

(bei unsicheren Wetterverhältnissen im Musikhaus),
am

Sonntag, den 8. Juli ab 15.00 Uhr

Der Helferkreis und die »neuen« Aacher würden sich über Ihr Inte-
resse und Ihr Kommen sehr freuen!

Ebenso würden wir uns über eine Kuchenspende freuen, die Sie uns
aus organisatorischen Gründen bitte bis zum 6. Juli unter Tel. 6331
melden.

Das Helferkreis-OrgaTeam

Stadtnachrichten mit Amtlichen Bekanntmachungen



Aus dem Gemeinderat

Tätigkeitsbericht des Sozialen Netzwerkes Aach e.V.

Frau Ingrid Gielen Einsatzleiterin im Sozialen Netzwerk Aach hat dem Gemeinderat und interessierten Zuhörern den Bericht des abgelaufenen Geschäftsjahres 2017 vorgetragen. Mittlerweile hat der Verein 214 Mitglieder. Etwa 50 Mitarbeiter sorgen dafür, dass in der Begegnungsstätte die regelmäßigen Angebote (Lesekreis, Handarbeitskreis, Malkurs, fröhliche Kaffeerunde, Computeria oder der Eltern-Baby-Kurs) stattfinden oder dass in der Begleitung/Unterstützung, in den hauswirtschaftlichen Hilfen, im Fahrdienst oder der Kinderbetreuung Mitmenschen geholfen werden kann. Die stolze Summe von 1.371 Einsatzstunden konnten im Jahr 2017 geleistet werden. Bürgermeister Manfred Ossola danke für den Einsatz des Sozialen Netzwerkes für die Aacher Bevölkerung und stellte fest, dass die Unterstützung des Vereins gut angelegt ist.

Bekanntgabe nichtöffentlich gefasster Beschlüsse

In der letzten Sitzung wurden dem Kauf eines Waldgrundstückes im Gewinn Schlatter Stäudle direkt neben dem Tiefbrunnen und von zwei an den Stadtwald grenzende Waldgrundstücke im Gewinn Chorherrenhölze beschlossen.

Behandlung von Bauangelegenheiten

Im Gewerbegebiet Aachtal wurde einer Ausnahme zum Bau von einer Doppelgarage auf einem Teilbereich einer privaten Grünfläche und außerhalb der Baugrenze zugestimmt. In der Maximilianstraße war der Bau einer Garage nur möglich, weil der Stauraum vor der Garage von 5,50 m geringfügig unterschritten werden durfte.

Vergabe der Abbrucharbeiten der Hauptstraße 23 und 23 a

Im Zuge der Sanierung und Neugestaltung der Ortsmitte wurden verschiedene Angebote für den Abbruch der „Moste“ und des „Wittig-Gebäudes“ eingeholt. Der Gemeinderat hat die Abbrucharbeiten an den günstigsten Bieter die Firma Gebrüder Schwarz GmbH aus Singen vergeben. Die Arbeiten sollen so schnell wie möglich durchgeführt werden. Die Mieter aus der „Moste“ wurden bereits umgesiedelt und die eingelagerten Gegenstände des Bauhofes anderweitig untergebracht.

Schaffung einer FSJ-Stelle

Der Gemeinderat hat sich dafür ausgesprochen im Bereich der Schule und der Betreuung eine Stelle für ein „Freiwilliges Soziales

Jahr (FSJ)“ zu schaffen. Die Stelle kann bereits ab dem neuen Schuljahr 2018/19 ab September 2018 besetzt werden. Z.B. Abiturienten oder Abiturientinnen oder andere Schulabgänger die noch nicht wissen was sie studieren möchten oder was für eine Berufsausbildung sie machen wollen oder aber auch keine Lehrstelle oder Studienplatz bekommen, können sich gerne bewerben. Melden sie sich auf dem Rathaus oder bei der Schulleitung.

Annahme von Spenden

Der Spendenauftrag zugunsten der Anschaffung von Defibrillatoren hat gefruchtet. Der Gemeinderat konnte nochmals die stolze Summe in Höhe von 2.100 € entgegennehmen. Die Schreinerei Gabele, die Elektrizitätswerk-Aach GmbH und die Volksbank eG Schwarzwald-Baar-Hegau haben gespendet. Die Geräte sind mittlerweile geliefert und werden montiert. Wir werden vor der Inbetriebnahme der Defibrillatoren eine Einweisung für Interessierte in der Pausenhalle der Schule anbieten. Der Termin wird rechtzeitig bekanntgegeben.

Zuschuss für Breitbandausbau bewilligt

Nicht nur für die Gewerbetreibenden, sondern auch für die Privathaushalte ist ein schnelles Internet von großer Bedeutung. Wenn es um das Herunterladen eines Up-Dates, um das Arbeiten von zuhause aus oder einfach um das Surfen im Internet geht, sind wir auf ein leistungsstarkes Internet angewiesen. Die Grundlage hierfür wird in der Zukunft ein flächendeckendes Glasfasernetz in Aach sein. Wir haben als ersten Schritt hierzu einen Förderantrag für das Erstellen eines „Masterplanes“ d.h. für die Erstellung eines Grundkonzeptes für die Verkabelung des gesamten Ortes gestellt. Am 18. Juni 2018 ist nun der Bewilligungsbescheid über 50.000 € vom Bundesministerium für Verkehr und digitale Infrastruktur der Stadt Aach zugegangen. Das Grundkonzept wird dann die Grundlage für die Beantragung weiterer Zuschüsse für die Glasfaserverlegung, die Ausschreibung und die Suche nach entsprechenden Betreibern sein.

Impulsvortrag „Datenschutz im Verein“ am 12. Juli 2018

Am 25.05.2018 trat die neue Datenschutz-Grundverordnung (DSGVO) in Kraft. Diese ist auch mit neuen Herausforderungen an die Vereine verbunden. Verschiedene Fragen werden in diesem Zusammenhang immer wichtiger z.B.

- Wie müssen Mitgliederdaten verwaltet werden?

- Welche Daten dürfen erhoben werden?
- Wer hat Zugriff hierauf?
- Welche Anforderungen werden künftig an eine Vereinshomepage gestellt?
- Brauche ich als Verein einen Datenschutzbeauftragten?

Der Datenschutzbeauftragte der Stadt Aach, Herr Alexander Herrmann, wird hierzu am

Donnerstag, 12.07.2018 um 19.30 Uhr im Schulungsraum im Feuerwehrgerätehaus

einen Vortrag für alle Volkertshäuser Vereine halten.

Nutzen Sie die Chance, um sich an diesem Abend zu informieren.

Die Veranstaltung ist für die Vereine kostenlos.

Grundsteuer-Jahreszahler war fällig am 01.07.2018

Hiermit möchten wir alle Grundsteuerzahler, die ihren Steuerbetrag einmal jährlich begleichen, auf das Fälligkeitsdatum 01.07.2018 hinweisen. Der zu bezahlende Jahresbetrag ist aus dem an Sie zuletzt ergangenen Grundsteuerjahresbescheid vom 29.12.2016 oder dem letzten Grundsteuer-Änderungsbescheid ersichtlich und fällig am 01.07.

In der öffentlichen Bekanntmachung über die Festsetzung der Grundsteuer 2018 im Januar diesen Jahres haben wir mitgeteilt, dass aus Einsparungsgründen keine Bescheide zugestellt werden.

Bitte entrichten Sie den Grundsteuerjahresbetrag fristgerecht um die Festsetzung von Mahngebühren zu vermeiden, da die Stadtkasse gesetzlich dazu verpflichtet ist.

Wir möchten die Barzahler darauf hinweisen, auf den Überweisungsträger die vollständige Anschrift und im Feld „Verwendungszweck“ das Buchungszeichen anzugeben.

Denjenigen Abgabepflichtigen, die der Stadtverwaltung ein SEPA-Lastschriftmandat erteilt haben, wird der entsprechende Betrag abgebucht.

Für Rückfragen steht Ihnen Frau Reiter, Tel. 930 915 oder per Email reiter@aach.de gerne zur Verfügung.

Ihre Stadtkasse



Mitmachen beim Aacher Sommerferienprogramm

Liebe Kinder und Jugendliche, es ist wieder soweit, unser Vorbereitungsteam mit Doris Schiele und Sonja Ruß haben wieder ein abwechslungsreiches Sommerferienprogramm zusammengestellt. Danken möchte ich nicht nur den Organisatorinnen, sondern auch den Vereinen und Erwachsenen, welche die verschiedenen Programmpunkte vorbereiten, organisieren und durchführen. Wie in den Vorjahren wird das gesamte Programm 2018 an alle Haushalte diesen Mittwoch verteilt. Ab sofort können dann die Kinder und Jugendlichen auf dem Rathaus zu den einzelnen Angeboten angemeldet werden. Wenn die Teilnehmerzahlen begrenzt sind, wird die Teilnahme nach der Reihenfolge der Anmeldung ermöglicht. Also sofort das Programm anschauen und sich umgehend auf dem Rathaus bei Frau Ruß oder einer Kollegin anmelden.

In drei Wochen beginnen die Sommerferien. Ich wünsche allen Kindern und Jugendlichen schöne erlebnisreiche Ferien im Urlaub mit Euren Eltern oder aber bei tollen Aktiven im Sommerferienprogramm.

Euer
Manfred Ossola, Bürgermeister



Wochenmarkt

Der Wochenmarkt auf dem Mühlenplatz findet immer donnerstags von 15.00 Uhr bis 18.00 Uhr statt!

Folgende Waren werden angeboten:
Backwaren
Fleisch- und Wurstwaren
Käse
Obst und Gemüse

Standesamt Aach

In der Zeit vom 01.06.2018 – 30.06.2018 haben auf dem Standesamt Aach die folgenden Paare die Ehe geschlossen; die schriftliche Einwilligung zur Veröffentlichung liegt vor.

01.06.2018
Bianca Eva Kleiner und Andreas Neubrand,
Ettenbergstraße 17, 78267 Aach

Mitteilungen der Vereine



Soziales Netzwerk Aach e.V.

Nachbarschaftshilfe und Begegnungsstätte

Soziales Netzwerk Aach e.V.
Mühlenstraße 1, 78267 Aach,
www.soziales-netzwerk-aach.de

Unsere regelmäßigen Sprechzeiten

dienstags von 15.00 - 17.00 Uhr
donnerstags von 9.30 - 11.30 Uhr
und von 16.00 - 17.00 Uhr.
Tel. 92 54 06 (auch Anrufbeantworter)

SIE FAHREN GERNE AUTO FÜR EINEN GUTEN ZWECK ???



....wir suchen DRINGEND:

Zuverlässige Fahrer/-innen für Innerorts Fahrdienste und begleitende Fahrdienste. Weitere Infos erhalten Sie im Sozialen Netzwerk unter Tel.: 92 54 06. Über Ihren Anruf freuen wir uns sehr.

Termin-Vorschau für Juli 2018

„Computeria“ - in den Computerräumen der Grundschule Aach (außerhalb der Schulferien)

Dienstag 15.00 – 18.00 Uhr
Donnerstag 18.00 – 20.00 Uhr

Vorherige Anmeldung unter:
computeria-aach@t-online.de
peterhofer@t-online.de, 07731-7973654
oder 0151 50432728
Alfred Burger, 07774-6331

„Offener Handarbeitskreis für Jung und Alt“ –

Nächstes Treffen:
Dienstag, 10.07.2018 von 10:00 – 11:30 Uhr in den frisch renovierten Räumen des sozialen Netzwerks.

„Fröhliche Kaffeerunde für Jung und Alt“

Unser nächstes Treffen findet statt am:
Freitag, 20. Juli 2018, von 15.00 – 17.00 Uhr in den Räumen des Sozialen Netzwerks.

„Malen als Ausgleich“ - Abschalten von allen Anstrengungen im Alltag.

in den Räumen des Sozialen Netzwerks. Wann das nächste Treffen stattfindet, erfahren Sie bei **Janet Graf unter Tel.: 929425**

„Sprechzeiten rund um die häusliche Versorgung“ –

Regelmäßig jeden Donnerstag von 15.00 – 16.00 Uhr in den Räumen des Sozialen Netzwerks.

Wenn Sie Fragen zu Pflege-Versorgung, Anträgen oder Hausnotruf haben, können Sie dort gerne vorbeikommen oder sich vorab im Sozialen Netzwerk unter Tel. 925406 anmelden.

Männergesangverein Gemischter Chor Harmonie

Sommerserenade 22.7.2018

Jetzt sind es nur noch 18 Tage zu unserem Sommerkonzert im Schulhof bei gutem Wetter und in der Aula der Schule bei schlechtem Wetter.

Die Sommerserenade beginnt um 18 Uhr.

Für Getränke ist gesorgt. Der Eintritt ist frei ! Wir freuen uns schon heute auf Ihr KOMMEN!

Ihr
MGV 1859 gemischter Chor Harmonie Aach e. V.

Rad- und Motorsportverein Edelweiß

Bezirks-Pokal – 3. Durchgang am 01.07.2018 in Nenzingen

Bei schönsten Sommerwetter war die Reberghalle in Nenzingen ein kühler Austragungsort des 3. von insgesamt 4 Durchgängen der Bezirk-Pokal-Serie 2018 im Kunst- und Einradssport. Gleichzeitig wurden in der Eliteklasse die Bezirksmeistertitel des Bezirks Hegau-Bodensee ausgefahren, bei der es auch um die Qualifikation zur Baden-Württembergischen Meisterschaft am 22. Juli 2018 in Ilsfeld ging. Für beste Bedingungen hatte der gastgebende RMSV Nenzingen gesorgt. Während im Elitebereich Aach keine Starter stellte, waren beim Bezirks-Pokal 16 Mannschaften im Kunst- und Einradssport am Start. Daneben trat Yannick Gaißer im 1er Kunstrad in die Pedale. Er fuhr mit 32,89 Punkten wiederum ein Ergebnis über der 30er Marke heraus. Damit hat er jetzt nach 3. Durchgängen 96,4 Punkte auf seinem Konto und führt klar vor Tom Steidle (Volkertshausen). Damit dürfte ihm der Pokalsieg beim Finale nicht mehr zu nehmen sein.

Bei den Mannschaften dominierten die dreifachen Deutschen Schülermeister vom RMSV Aach das Geschehen.

Sowohl im 4er Kunstrad der Schüler als auch im 6er Kunstrad fuhren sie mit 133,22 bzw. 122,17 Punkte über die 100er Marke. Im 6er Einrad konnten die Aacher Schülerinnen gegenüber den Schülern den Vorsprung um weitere 16 Punkte ausbauen. Damit dürfte eine Vorentscheidung zugunsten der Pokalverteidigerinnen gefallen sein. Im 4er Einrad wird die Entscheidung ebenfalls erst beim Finale fallen. Aach 1 führt knapp vor Aach 2. Die restlichen Mannschaften bestätigten ihre Trainingsleistungen. Jetzt geht's in die sommerliche Wettkampfpause, in der neue Übungen einstudiert und die Grundlagen für 2019 gelegt werden.

Ergebnisse auf unserer Homepage: www.rmsv-aach.de/links/ > www.hallenrad.de



6er Einrad Schüler Aach 3



4er Kunstrad Schüler - Unsere Jüngsten in Aktion



6er Einrad Schülerinnen - die Erfahrenen

Stadtmusik

Wir bedanken uns ganz herzlich bei allen Gästen, die uns mit ihrem Besuch am diesjährigen Brunnenfest unterstützt haben. Vielen Dank auch an alle Helfer, die zum Gelingen von zwei tollen Festtagen

beigetragen haben!

Bei schönstem Sommerwetter konnten wir ein wunderschönes Wochenende mit ausgelassener Stimmung auf dem Mühlenplatz verbringen.

Bereits vorletztes Wochenende absolvierten Leon Brauer und Gabriel Hornstein erfolgreich die Prüfung zum Jungmusiker Leistungsabzeichen in Silber. Die Stadtmusik gratuliert Euch beiden hiermit ganz herzlich zu diesem tollen Erfolg und wünscht Euch weiterhin viel Spaß und Freude am gemeinsamen Musizieren!

Mit unserem letzten Auftritt am Samstag, den 21.07.2018 von 16:00 bis 18:00 Uhr beim MV Barga an Engener Altstadtfest verabschieden wir uns dann in die wohlverdiente Sommerpause. Vielleicht haben Sie Lust, uns an diesem Nachmittag auf dem Marktplatz in der Altstadt bei unserer Unterhaltungsmusik zuzuhören?!

Herzlich einladen wollen wir nun auch schon einmal alle Kinder ab 7 Jahren, mit uns einen spannenden und lustigen Nachmittag beim Kinderferienprogramm am Freitag, den 10.8.2018 zu verbringen, alle weiteren Informationen hierzu finden Sie im Programmheft.

Ihre Stadtmusik Aach

Mitteilungen der Kirchen



Katholische Kirchengemeinde Aach

Gottesdienst und Chill-Out mit ökumenischem Kirchenchor in Aach

Am Sonntagabend, dem 8. Juli 2018 um 18.30 findet wieder ein Gottesdienst mit anschließendem Chill-Out statt. Dieses Mal freuen sich Dekan Zimmermann und das Gemeindeteam von St. Nikolaus in Aach auf eine ganz besondere kirchenmusikalische Untermalung des liturgischen Geschehens: Der ökumenische Kirchenchor unter der Leitung von Kornelia Scherer wird singen, unter anderem den innigen „Sonntagmorgen“ von Felix Mendelssohn. Ausserdem darf sich die singfreudige Gemeinde an vierstimmiger Unterstützung durch den Chor ergötzen.

Im Anschluss an den Gottesdienst gestaltet diesmal der ökumenische Kirchenchor im Pfarrgarten den Ausklang in den Sommerabend. Zum Chill-Out unter den grossen Rosskastanien wird gut gekühltes Radler und Berliner Weisse serviert, natürlich beides auch in alkoholfreier Variante. Verschiedene Variationen von Fingerfood rund um das Thema „Würstchen“ versprechen ein richtig schönes Beisammensein.

Katholisches Pfarramt Engen Kath. Kirchengemeinde Aach

Homepage der Katholischen Kirche: www.kath-oberer-hegau.de
Anschrift: Hauptstraße 2, Engen,
Tel. 07733/94080

Gottesdienst

Sonntag, 08.07.2018

18.30 Uhr in der Stadtkirche: Hl. Messe mit anschließendem Chill-Out
10.30 Uhr in Ehingen: Hl. Messe
10.30 Uhr in Engen: Hl. Messe

Informationsabend zur Erstkommunion 2019

Die Katholische Seelsorgeeinheit Oberer Hegau lädt Eltern aus **Mühlhausen, Ehingen und Aach** zu einem Informationsabend zur Erstkommunion 2019 ein. Eingeladen sind alle Eltern, deren katholisches Kind im Schuljahr 2018/2019 in der dritten Klasse einer Grundschule in Mühlhausen, Aach oder einer anderen Grundschule ist. Eltern, deren Kind evtl. im Rahmen der Vorbereitung auf die Feier der Hl. Kommunion getauft werden soll sind ebenso herzlich zu diesem Abend eingeladen.

Der Abend findet für alle drei Gemeinden am **Mittwoch, 11. Juli um 20.00 Uhr im Pfarrer-Riesterer-Haus in Mühlhausen neben der Kirche (Schloßstraße 5)** statt. Sollten sie an diesem Abend nicht teilnehmen können, möchten aber, dass ihr Kind an der Vorbereitung auf die Hl. Kommunion 2019 teilnimmt, dann melden sie sich bitte bei Pfr. Fürst 07733/977555 oder per mail: thomas.fuerst@kath-oberer-hegau.de

Evangelische Kirchengemeinde Aach-Volkertshausen

Homepage der Evang. Kirchengemeinde: www.eki-aach-volkertshausen.de
Anschrift: Friedenstr. 9, 78269 Volkertshausen
Tel.: 07774-459

Donnerstag, den 05.07.

15:00 Uhr Seniorenkreis im Gemeindezentrum Volkertshausen
20:15 Uhr Chorprobe des Ökumenischen Kirchenchores im Turnsaal den Kindergartens Aach

Sonntag, den 08.07.

10:30 Uhr Gottesdienst mit Abendmahl in der St. Nikolauskirche Aach; mit Kindergottesdienst

Donnerstag, den 12.07.
20:15 Uhr Chorprobe des Ökumenischen
Kirchenchores im Turnsaal den Kindergar-
tens Aach

Sonntag, den 15.07.
09:00 Uhr Gottesdienst in St. Bartholomäus,
Beuren



Wissenswertes und Termine aus der Nachbarschaft





15. Ententreffen

des

2 CV Club Konstanz

vom 06.07 - 08.07.2018

Anreise ab Freitagnachmittag
Abreise am Sonntag

Treffenplatz

78267 Aach, Weitenried Weg

wir bieten Euch wie gewohnt:
einen wunderschönen Platz
jeden Abend gemütliches Lagerfeuer
Grill, Getränke, Eiermann,
Samstag und Sonntag frische Brötchen
ein kleines Programm

Selbstversorger
Info oder Fragen:
Email: 2cv.konstanz@gmail.com
Katja, Alex (CH) +41 (0)71 4113410
Oppa (D) 0171 7775963



Ententreffen am Ettenberg

Seit siebzig Jahren gibt es den Citroen 2 CV, allgemein auch als „Ente“ bezeichnet. Auch in diesem Jahr wird am Sportgelände am Ettenberg der 2 CV Club Konstanz sein 15. Ententreffen von 06.- 08.Juli veranstalten.

Entenfahrer aus der Schweiz, Frankreich, Ungarn und viel aus Deutschland werden erwartet.

Es ergibt sich ein buntes Bild der verschiedenen Fahrzeuge und den Artverwandten aus der Citroen Familie.

Ein umfangreiches Programm für die Liebhaber der Autokultur wird geboten. Geschicklichkeit und Fachwissen wird zur Unterhaltung an den Tagen ein Teil des Unterhaltungsprogramms sein.

Besucher sind herzlich willkommen auch wer kein „Benzin im Blut“ hat.



HEIMATBLATT, WIE SIE ES KENNEN.

HEIMATBLATT, WIE SIE ES MÖCHTEN.

PRIMOVERLAG
Heimat, Deine Blättle.

Online lesen!
www.myeblattn.de

Laden im
App Store

JETZT BEI
Google Play

